

STAPLES, William D. (*Macdonald*).

Bills—
Bills du Gouvernement—Loi des droits de douane—16.

Incidents et interpellations—
Marais du Manitoba—123.

Questions—
Divers—Emploi de certaines personnes—167.

Intérieur—Emploi de John Malley—173; réserve du lac du Cygne—176.

Postes et Travail—M. John Molloy et Ira Stratton—186.

Subsides—
Vote des crédits—

Agriculture—Stations agronomiques—250.

Intérieur—Arpentages, plans—267; gratification à veuve de M. J. B. White—267.

Travaux publics—Ports et rivières du Manitoba—281; Dauphin, édifices, 282.

Voies et Moyens—
Motions avant formation en voies et moyens.

Tarif douanier—321.

STEWART, R. (*Ottawa*).

Motions—

Motions sans discussion—Retraite de M. H. J. Morgan—158.

STOCKTON, Alfred A. (*Saint-Jean, cité et comté*).

Ajournements—

Motions pour discussion—Nomination des juges—11.

Bills—

Bills du gouvernement—Loi de l'inspection des conserves en boîtes—47; loi de naturalisation (amendement)—53.

Bills d'intérêt public—

Bills n'ayant pas passé—Loi des certificats de capitaine et de second (amendement)—69.

Discours du Trône—

Adresse en réponse—105.

Motions—

Motions discutées—Naufrages à l'I.P.E.—150.

Motions sans discussion—Escale à Halifax—156.

Questions—

Milice—Achats de fusils à sous-cible—183.
Postes et Travail—Receveur de poste à Hampton—187.

Résolutions—

Résolutions du gouvernement—Inspection des conserves alimentaires—197.

Résolutions par des députés—Abrogation des traités de cabotage—208; charbonnages de l'Ouest—212; représentation des Provinces maritimes—228.

Subsides—Motions avant formation—Transport par poste de journaux immoraux—248.

Voies et Moyens—

Motions avant formation en voies et moyens—Nomination de nouveaux sénateurs—308; terres cédées au G.-T.-P.—311.

Tarif douanier—320.

SUTHERLAND, Hon. Robert F. (*Essex-nord*).

Ajournements—

Motions pour discussion—Communications télégraphiques de l'I.P.E.—7; communications de l'I.P.E.—7.

Bills—

Bills du gouvernement—Loi de l'inspection des conserves en boîtes—49.

Bills d'intérêt privé—Interprétation du règlement—75.

Bills sanctionnés—C. de f. du Nord de Québec—77; c. de f. du Grand-Tronc—79.

Comités—

Comités des comptes publics—95; comité des ordres permanents—99.

Discours du Trône—

Discours de l'ouverture—100; discours de clôture—105.

Elections—Démission hon. M. Hyman—105; députés nouveaux—105; vacances—105.

Explications personnelles—

M. S. Hughes et les religieux de France—108.

Incidents et interpellations—

Collision sur c. de f. de l'I.P.E.—114; communications entre I.P.E. et terre ferme—116; démission hon. Hyman—118; question d'ordre—125; version française des Débats—129.

Messages—

Budget de 1908—129; budgets supplémentaires—129; commission d'économie interne—129; communication au Gouverneur général—129; réception de l'adresse—129; ouverture de la session—129; prorogation—129; tremblement de terre à la Jamaïque—129; sanction royale—129.

Motions—

Motions de censure—Commission des assurances, rapport—137; commission des assurances (accusations contre certains membres de la Chambre)—138; emplacement du village de Blairmore—140.

Motions par députés—Motions d'ordre—142.

Motions discutées—Communications d'hiver de l'I.P.E.—145; M. McIlreith, d'Halifax—149.

Résolutions—

Résolutions du Gouvernement—Subsides aux provinces—203, 204, 205, 206, 207.

Résolutions par des députés—Charbonnages de l'Ouest—212; prohibition de la vente des cigarettes—224.

Sanction royale—

Bills sanctionnés—234.

Subsides—

Motions avant formation—Service frigorifique—246.

Vote des crédits—

Divers—Appointements des traducteurs des Débats—257; service législatif—257.

TALBOT, O. (*Bellechasse*).

Bills—

Bills du Gouvernement—Loi des commissaires du port de Québec—14.

Bills n'ayant pas passé—Loi des terres fédérales—66.

Bills d'intérêt privé—Bills sanctionnés—Compagnie de force du lac Supérieur—